

Level B/Niveau B
Weekly exercise L21_2
Answers

Essayez d'exprimer en anglais ce qui est **surligné en bleu**.

Ceci n'est pas un exercice de traduction, mais d'expression et vous pouvez bien sûr avoir recours à **la reformulation**, tant que vous n'êtes pas en contre-sens.

Ce que je vous propose est **surligné en vert**

Le dialogue est suivi d'une série de liens vous proposant dialogues, expressions et vocabulaire.

Chaque fois que vous le pouvez, je vous encourage à vous entraîner à la répétition.

A : Tu as l'air très pâle. Qu'est-ce que tu as ?
You look very pale. What's wrong with you?

B : Oui, et en plus j'ai la gorge sèche et mon nez coule
Yes, and moreover my throat is dry and my nose is runny.

A : J'appelle le médecin ?
Shall I call the doctor?
Shall : point 2

B : Demande plutôt à la réception/à notre hôtesse quelles sont les heures de consultation du médecin.
Ask the reception/our hostess what the doctor's surgery hours are instead.

A : On m'a dit que c'est tous les matins de 9h à midi. Mais il faut que tu prennes un rendez-vous.
I've been told it's every morning from nine to twelve. But you have to make an appointment.
Le passif

A la différence de "Must", "have to" indique que le locuteur constate une obligation, sans forcément la reprendre à son compte : voyez la **fiche "must"**.

Chez le médecin :
At the doctor's:

Doctor X : Quest-ce qui se passe ? Où avez-vous mal ? De quoi vous plaignez-vous ?

What's the matter? Where's the pain? What do you complain of?

B : Je me sens opprimé dans la poitrine. J'ai du mal à respirer.

My chest feels tight. I find it hard to breathe.

Doctor X : Est-ce que vous avez mal à la tête ?

Do you have a headache?

B : Je n'ai plus mal, mais je n'ai pas pu dormir la nuit dernière parce que j'avais trop mal à la tête.

It doesn't hurt any longer, but I couldn't sleep last night because my head ached too bad.

[could : point 2](#)

Doctor X : Vous auriez dû prendre une aspirine pour soulager la douleur. Cependant, faites attention aux effets secondaires : en prendre trop peut vous rendre malade.

You should have taken an aspirin to relieve the pain. Be careful with side effects, though : too much of it can make you sick.

should have = could have = might have : reproche de ne pas avoir fait

B : Je me sens très mal, je ne pense pas pouvoir travailler aujourd'hui.

I feel very sick, I don't think I can work today.

[can : point 1](#)

Doctor X : Est-ce que vous avez de la température ?

Do you have a temperature?

B : je ne sais pas, je ne l'ai pas prise.

I don't know, I haven't taken it.

Have >> Participe passé marque un lien entre deux moments différents dans le temps.

Si le second est présent alors "have" est au présent.

"Ne pas prendre la température" est une action passée qui a un rapport avec le présent, le fait que je ne sais pas, maintenant.

Doctor X : Si votre température est trop élevée, vous devrez être emmené à l'hôpital pour y être soigné.

If your temperature is too high, you will have to be taken to hospital to be treated.

[Obligation future \(fiche "must" point 4](#)

[Be>>Participe passé, le passif.](#)

A : est-ce que vous croyez que je peux avoir la grippe ?

Do you think I may have the flu?

[May : point 2](#)

Doctor X : C'est une possibilité. Nous allons faire des tests pour le savoir. Est-ce que vous avez été vacciné contre la grippe ?

That may be. We'll run some tests to know. Have you been vaccinated against the flu?

A : Oui, mais il y a plus d'un an.

Yes I have, but it was more than a year ago.

[For, since, ago point : point 3](#)

Doctor X : Il y a combien de temps que vous vous sentez mal ?

How long have you been feeling bad?

A : En fait, je me sens fatigué depuis le début du mois et ça fait deux jours que je ne mange plus.

As a matter of fact, I've been feeling tired since the beginning of the month and I haven't eaten for two days.

[For, since, ago point : point 3 - point 2 - point 9](#)

Doctor X : Je vais prendre votre tension.

I'll measure your blood pressure.

Si vous souhaitez pouvoir exprimer d'autres choses, dans ce contexte,
[contactez-moi](#) et je me ferai un plaisir de vous aider.

Pour compléter

At the doctor's :

[Phrases to use at the doctor's](#)

[Dialogues and Vocabulary List](#)

[Common English phrases](#)

[Useful words and phrases](#)

[Dialogue chez le médecin anglais](#)

[Dialogue anglais/français simple.](#)